



One Sails Cup



RAZPIS ZA REGATO – NOTICE OF RACE

One Sails & One Night Cup 2018

18. maj / May 18th One Night Cup

19 in 20. maj / May 19th & 20th One Sails Cup

Pokal Slovenije za razred Open in ORC / Slovenia Cup for Open class
and ORC

Izola – Slovenija

MARINA
V IZOLI



MARINA
DI ISOLA





1. Organizator

Jadralni klub Skipper-Maribor

Limbuško nabrežje 2

SI-2341 Limbuš

Slovenija

Tel.: +386 41 425 341

E-pošta: informacije@yacht-club-skipper.si

Splet: www.yacht-club-skipper.si/one_sails_2018

2. Pravila

2.1. Regata bo potekala po *pravilih*, kot so definirana v Jadralnih regatnih pravilih.

2.2. Veljala bodo tudi naslednja pravila:

- WS Offshore Special Regulations (OSR) dodatek B »Special regulations for inshore racing«
- ORC Rating Rules in International Measurement System IMS

2.3. Veljali bodo naslednji predpisi Jadralne zveze Slovenije:

- Pravila za odprte razrede regatno-potovalnih jadrnic pri JZS
- Tekmovalni pravilnik in pogoji za organizacijo regat za pokal Slovenije
- Pravilnik o oglaševanju
- Razpis serije regat za Pokal Slovenije 2018

2.4. RP 51 „Pomični balast“ se spremeni. Dovoljena je uporaba pomičnega balasta. Človeška sila in uporaba črpalke/motorjev, ki ne služijo za pogon plovila je dovoljena v ta namen.

2.5. Če so med jeziki pomenske razlike, bo odločilno slovensko besedilo.

3. Oglaševanje

3.1. Oglaševanje je dovoljeno v skladu predpisom 20 WS in pravilnikom o reklamiranju JZS.

3.2. Vse jadrnice, ki izobešajo reklame po lastni izbiri, morajo ob prijavi predložiti Potrdilo o oglaševanju, ki ga je izdala Jadralna zveza Slovenije ali druga nacionalna zveza.

3.3. Organizator lahko zahteva namestitve nalepke in/ali zastave pokrovitelja prireditve na obe strani prednjega dela trupa. Zastave in nalepke morajo biti prikazane od konca prijavnega časa do konca prireditve.

4. Primernost in prijava

4.1. One Sails Cup (Pokal Slovenije) je odprt za vse jadrnice odprtih razredov (Open) in razreda ORC z veljavnim ORC Club ali ORC International certifikatom.

One Night Cup je odprt za vse jadrnice odprtih razredov (Open)

4.2. Pravico nastopanja imajo vse jadrnice, ki so registrirane pri JZS oz. pri kateri koli drugi nacionalni zvezi.

4.3. Vsi krmarji ter vsaj 60% posadke (vštevši krmarja) morajo ob prijavi predložiti veljavno verifikacijsko izkaznico JZS ali katere druge nacionalne zveze. Za jadrnice, ki v letu 2017 niso nastopale v Pokalu Slovenije zadostuje, če je

1. Organizing Authority

Yacht club Skipper-Maribor

Limbuško nabrežje 2

SI-2341 Limbuš

Slovenija

Phone: +386 41 425 341

E-mail: informacije@yacht-club-skipper.si

Web: www.yacht-club-skipper.si/one_sails_2018

2. Rules

2.1. The race will be governed by the *rules* as defined in The Racing Rules of Sailing.

2.2. The following rules will also apply:

- WS Offshore Special Regulations (OSR) for category 5 Appendix B »Special regulations for inshore racing«
- ORC Rating Rules and International Measurement System IMS

2.3. The following prescriptions of Slovenian Sailing Federation will apply.

- Rules for Open class sailing yachts (published by SSF)
- Rules and conditions for organizing Slovenia Cup regattas (published by SSF)
- Rules for advertising (published by SSF)
- Notice of series for Slovenia Cup 2018

2.4. WS RSS 51 "Movable ballast" is changed, permitting the use of movable ballast. For this purpose, manual power or the use of pumps driven by engine not destined to propulsion is allowed.

2.5. If there is a conflict between languages the Slovene text will take precedence.

3. Advertising

3.1. Advertising is allowed in accordance with WS regulation 20 and with rules for advertising (published by SSF)

3.2. All boats, with their own advertising shall show the Advertising certificate published by her MNA.

3.3. Organizing authority may ask competitors to display a sponsor flag and/or advertising stickers of the event sponsor on both side of the bow. Flags and stickers must be displayed form end of registration time until the end of the event.

4. Eligibility and entry

4.1. One Sails Cup (Slovenia Cup) regatta is open for all Open Class boats and for ORC class boats with valid ORC Club or ORC International certificate.

One Night Cup regatta is open for all Open Class boats.

4.2. All boats registered at the Slovenian Sailing Federation or any other National Authority can enter the event.

4.3. All skippers and at least 60% of the crew including skipper shall be members of Slovenian Sailing Federation or any other National Authority. For all boats which didn't take part in Slovenia Cup 2017 only skipper shall be member of MNA.



verificiran krmar.

4.4. Primerne jadrnice morajo oddati izpolnjeno prijavnico:

- preko e-pošte informacije@yacht-club-skipper.si
- po pošti: JK Skipper Maribor, Limbuško
nabrežje 2, 2341 Limbuš

5. Razredi in njihova razporeditev

5.1. Jadrnice razreda ORC bodo razvrščene glede v razrede na GPH:

- razred A: GPH do vključno 599,9
- razred B: GPH 600 do 639,9
- razred C: GPH 640 in več

5.2. Jadrnice razreda Open bodo razvrščene glede na njihovo dolžino čez vse (LOA).

Razred	Dolžina čez vse (L)
Maxi	preko 16,01 m
1	od 12,01 do 16,00 m
2	od 10,26 do 12,00 m
3	od 9,51 do 10,25 m
4	od 7,81 do 9,50 m
5	od 5,75 do 7,80 m

Skladno s Pravili za odprte razrede regatno-potovalnih jadrnic pri JZS bodo jadrnice razdeljene v vrsto potovalne ali regatne.

5.3. V skladu z razpisom za pokal Slovenije 2018 bodo v točkovanju za pokal Slovenije upoštevani naslednji združeni razredi:

- razred A: razreda Maxi in 1
- razred B: razreda 2 in 3
- razred C: razred 4 in 5

V točkovanju za pokal Slovenije jadrnice ne bodo deljene na regatne in potovalne.

6. Štartnina

6.1. Višina štartnine za One Sails Cup je odvisna od dolžine jadrnice čez vse (LOA)

Za jadrnice prijavljene do vključno 17. maja 2018 velja zgodnja štartnina, ki znaša:

LOA	< 9,50 m	9,51-12 m	>12,00 m
	75 EUR	90 EUR	105 EUR

Za jadrnice prijavljene 18. ali 19. maja 2018 velja pozna štartnina, ki znaša:

LOA	< 9,50 m	9,51-12 m	>12,00 m
	85 EUR	100 EUR	120 EUR

6.2. Jadrnice, ki se bodo prijavile v več kategorij (Open in ORC) bodo za točkovanje v dodatni kategoriji sprejete ob plačilu dodatnih **20 EUR**.

6.3. Startnina za One Night Cup znaša **20 EUR**.

6.4. V ceno štartnine je vključen večerna pogostitev in zabava za celotno posadko.

6.5. Plačilo se lahko opravi ob registraciji v gotovini ali z nakazilom na bančni račun:

4.4. Eligible boats may enter by completing the entry form and sending it to:

- by e-mail: informacije@yacht-club-skipper.si
- by post: JK Skipper Maribor, Limbuško
nabrežje 2, 2341 Limbuš

5. Classes and Categories

5.1. ORC Class boats will be divided in accordance to their GPH into following classes:

- class A: GPH up to 599,9
- class B: GPH from 600 to 639,9
- class C: GPH over 640

5.2. Open class boats will be classified into classes according to length over all (LOA).

Class	Length over all (L)
Maxi	over 16,01 m
1	from 12,01 till 16,00 m
2	from 10,26 till 12,00 m
3	from 9,51 till 10,25 m
4	from 7,81 till 9,50 m
5	from 5,75 till 7,80 m

According to the Open Class Rules of Slovenian Sailing Federation boats will be further divided into racing and cruising division

5.3. In accordance with Notice of Race for Slovenia Cup 2018 results will be scored for joint classes as follows:

- class A: Maxi & 1
- class B: 2 & 3
- class C: 4 & 5

There will be no division to cruising and racing boats for Slovenia Cup scoring.

6. Entry fee

6.1. Entry fee depends on the boat length over all (LOA).

For boats send their entries till May 17th, 2018 entry fee will be charged as follows:

LOA	< 9,50 m	9,51-12 m	>12,00 m
	75 EUR	90 EUR	105 EUR

For boats who fill their entries on May 18th or 19th 2018 late entry fee will be charged as follows:

LOA	< 9,50 m	9,51-12 m	>12,00 m
	85 EUR	100 EUR	120 EUR

6.2 Yachts which will register for scoring in more than one category (Open and ORC) will be charged additional entry fee **20 EUR**.

6.3 Entry fee for One Night Cup is **20 EUR**.

6.4. Entry fee include dinner tickets and a party for entire team.

6.5. Payments can be made at registration by cash or by bank transfer to bank account



JK Skipper Maribor, Limbuško nabrežje 2, 2341 Limbuš
IBAN SI56 1934 0500 7106 663
BIC SZKBSI2X
referenca: 00 2018-001

7. Program

7.1. Predvideni je 1 (en) plov za One Night Cup.

7.2. Predvideni so 4 (štirje) plovi za One Sails Cup

7.3. Datum Ura	Opis
18.5. _____ 17:30 – 20:45	prijave, plačilo štartnine – regatna pisarna
21:00 _____	startni signal One Night Cup
19.5. _____ 08:00 – 09:30	prijave, plačilo štartnine, tehtanje posadk – regatna pisarna
10:00 _____	sestaneč krmarjev
10:55 _____	opozorilni signal One Sails Cup
18:00 _____	večerja za udeležence
20:00 _____	zabava – bar Hangar
20.5. _____ 10:55	opozorilni signal One Sails Cup
po regati _____	razglasitev rezultatov

8. Meritve

Organizatorji lahko premerijo ali preverijo katerokoli jadrnico in/ali njeno opremo in jadra pred, med ali po regati.

9. Regatna navodila

Regatna navodila bodo na voljo na spletni strani www.yacht-club-skipper.si/one_sails_2018 ter ob potrditvi prijave in plačilu štartnine v regatni pisarni.

10. Kraj prireditve

Na prilogi A je prikazana lokacija regatnega pristanišča in regatnega polja.

11. Proge

Uporabljene bodo:

One Night Cup:	navigacijska proga dolžine med 6 in 11 milj
One Sails Cup:	navigacijske in privetrno – zavetrne proga

12. Prazno

13. Točkovanje

13.1. Uporabljen bo sistem enostavnega točkovanja iz dodatka A.

13.2. Korigirani časi za razrede ORC bodo preračunani po sistemu Time on time – Tripple Number

13.3. Regata One Night Cup bo veljavna, če bo izpeljan en predviden plov.

13.4. Regata za pokal One Sails bo veljavna, če bo izpeljan en predviden plov.

14. Omejitve izvleka na suho

14.1. Jadrnice morajo biti splovljene najkasneje eno uro pred

JK Skipper Maribor, Limbuško nabrežje 2, 2341 Limbuš
IBAN SI56 1934 0500 7106 663
BIC SZKBSI2X
reference: 00 2018-001

7. Schedule

7.1. Scheduled is 1 (one) race for One Night Cup.

7.2. Scheduled are 4 (four) races for One Sails Cup.

7.3. Date	Time	Description
18.5. _____	17:30 – 20:45	on-site registration, entries – race office
	21:00	starting signal One Night Cup
19.5. _____	08:00 – 09:30	on-site registration, entries, crew weighting – race office
	10:00	skippers briefing
	10:55	warning signal One Sails Cup
	18:00	dinner for competitors
	20:00	party – bar Hangar
20.5. _____	10:55	warning signal One Sails Cup
	after races	prize giving ceremony

8. Measurement

The Organizers may measure or inspect any boat and or her equipment and sails before, during or after the races.

9. Sailing instructions

The sailing instructions will be available on homepage www.yacht-club-skipper.si/one_sails_2018, and on on-site registration in the Race office.

10. Venue

Attachment A shows the location of the regatta harbor and racing area.

11. The courses

The courses shall be:

One Night Cup:	navigation course in length 6 to 11 nautical miles
One Sails Cup:	navigational and Windward – Leeward courses

12. Empty

13. Scoring

13.1. The Low Point Scoring System of Appendix A will apply.

13.2. Corrected times in ORC class will be calculated in accordance to Time on time – Tripple Number System.

13.3. One race shall be completed for valid One Night Cup.

13.4. One race is required to be completed to constitute a series for One Sails Cup.

14. Haul-out restrictions

14.1. A boat shall be launched at least one hour before her first



predvidenim prvim startnim signalom.

14.2. Jadrnice se med regato ne smejo izvleči na suho, razen v skladu s pogoji, navedenimi v predhodnem pisnem dovoljenju, ki jim ga je dal regatni odbor.

15. Radijske zveze

15.1. Jadrnica med tekmovanjem ne sme oddajati radijskih signalov niti sprejemati nobenih radijskih sporočil, ki niso dosegljiva vsem jadrnicam. Ta omejitev velja tudi za mobilne telefone.

15.2. Med štartno proceduro, dodatno k zvočnim in vidnim signalom, lahko regatni odbor uporabi VHF kanal 69 za sporočanje števil na jadrni ali premcu jadrnic, ki so bile OCS. Uporaba VHF zveze oz. napaka pri oddaji s strani Regatnega odbora, se ne bo smatrala kot veljaven razlog za protest ali zahtevek za nadomestilo v nobenem primeru.

16. Nagrade

16.1. One Night Cup

Nagrajene bodo:

- najhitrejša jadrnica v posameznem razredu
- absolutno najhitrejša jadrnica

16.2. One sails Cup

Nagrajene bodo jadrnice v razredih ORC A, B in C ter jadrnice Open Maxi, 1, 2, 3, 4 in 5 razdeljene na vrste regatna in potovalna:

- prva jadrnica, če so prijavljene tri ali manj jadic v posameznem razredu,
- prvi dve jadrnici, če je prijavljenih od štiri do šest jadic v posameznem razredu,
- prve tri jadrnice, če je prijavljenih sedem ali več jadic v posameznem razredu
- absolutno najhitrejša jadrnica

17. Privezi

Vsem jadrnicam udeleženkam, Marina v Izoli nudi 50% popust na ceno dnevnega veza v času prireditve.

18. Odklonitev odgovornosti

Tekmovalci v celoti sodelujejo na lastno odgovornost. Glej pravilo 4, Odločitev za tekmovanje. Organizator ne prevzema nobene odgovornosti za materialno škodo ali telesne poškodbe ali smrt, ki bi nastali v kakršnikoli zvezi z regato, bodisi pred regato, med njo ali po regati.

19. Zavarovanje

Vsaka sodelujoča jadrnica mora biti obvezno zavarovana za odgovornost do tretjih. Potrdilo o zavarovanju mora biti na vpogled pri prijavi.

20. Dodatne informacije

Vse dodatne informacije lahko dobite pri organizatorju regate.

provided starting signal.

14.2. Boats shall not be hauled out during the regatta except with and according to the terms of prior written permission of the Race Committee.

15. Radio communication

15.1. A boat shall neither make radio transmissions while racing nor receive radio communications not available to all boats. This restriction also applies to mobile telephones.

15.2. During the starting procedure, in addition to sound and flag signals, the Race Committee may use VHF channel 69 to call out OCS sail numbers or bow numbers. The use of VHF radio communication or failure to do so, by the Race Committee shall not be considered a valid reason for protest or request of redress in any case.

16. Prizes

16.1. One Night Cup:

Prizes will be awarded to:

- fastest boat in each class
- fastest boat in general classification (line honours)

16.2. One sails Cup

Prizes will be awarded to boats in ORC classes A, B & C and Open Class boats in classes Maxi, 1, 2, 3, 4 & 5 divided into racing & cruising fleet:

- first boat, if there are three boats or less in the class,
- first two boats, if there are from four to six boats in class,
- first three boats, if there are seven or more boats in class
- fastest boat in general classification (line honours)

17. Moorings

Marina Izola offer 50% discount for daily berths to all participants during event.

18. Disclaimer of liability

Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See rule 4, Decision to Race. The Organizing Authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.

19. Insurance

Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance. Proof of insurance shall be provided upon registration.

20. Further information

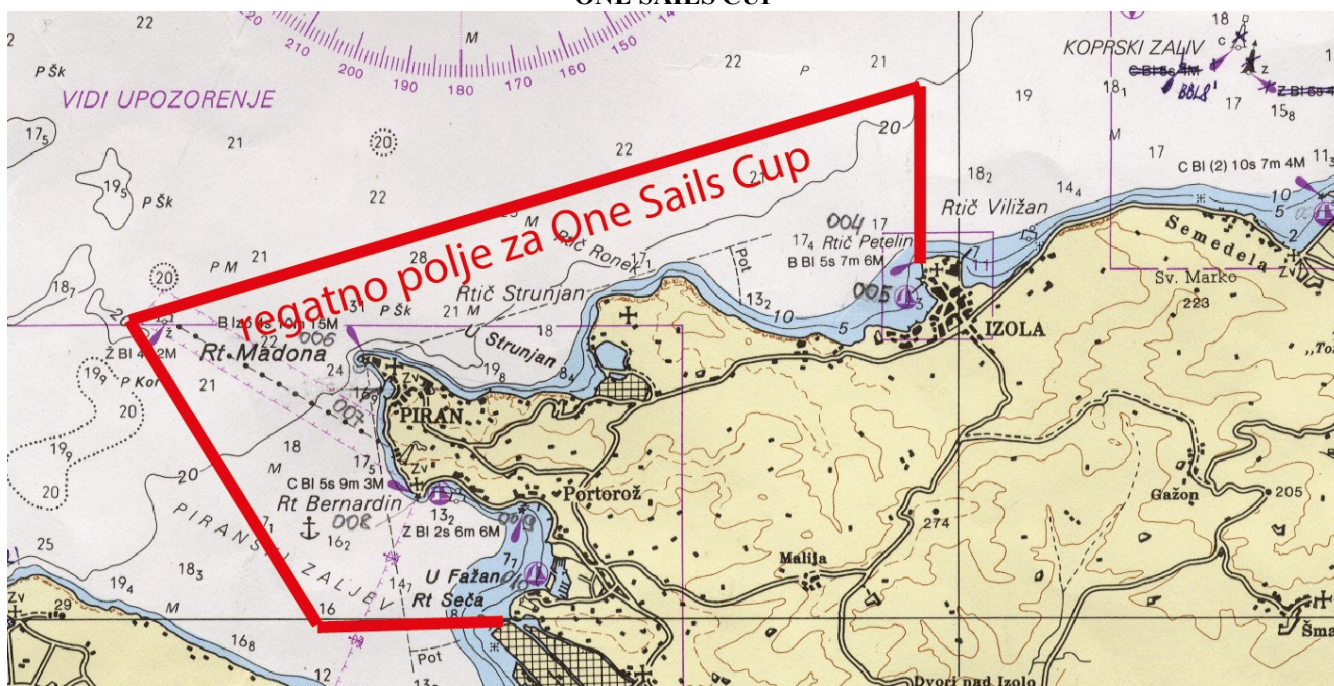
For further information please contact the Organising Authority of the event.

Priloga A / Attachment A: Regatna polja in regatna pisarna / Racing areas and race office

ONE NIGHT CUP:



ONE SAILS CUP



REGATNA PISARNA / RACE OFFICE:

Lokacija regatne pisarne / Race Office will be situated in: BAR HANGAR, Tomažičeva ulica 10, Izola
Oglasna deska bo pred regatno pisarno. / Official Notice Board will be in front of Race Office.